

34743-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve priprave in dostave hrane za šole – Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

OJ S 12/2026 19/01/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Landeshauptstadt Kiel

E-naslov: rathaus@kiel.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

Opis: Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

Als Schulträgerin sucht die Landeshauptstadt Kiel eine*n Konzessionsnehmer*in, der*die daran interessiert ist, an den aufgeführten Kieler Schulen eine nachhaltige, qualitativ hochwertige und schmackhafte Schulverpflegung anzubieten.

Identifikator postopka: bd4a985d-f4c1-43de-b4ea-77a01feeaa23

Notranji identifikator: ZV-K2-25-0659000-4121.02

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 55524000 Storitve priprave in dostave hrane za šole

2.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli

Dodatne informacije: Deutschland, Kiel, Kreisfreie Stadt

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die EU-Richtlinie 24/2014 fordert die barrierefreie Bereitstellung der Vergabeunterlagen (Ausschreibungsunterlagen, Fragen- und Antworten Kataloge, Änderungspakete) für Sie als Wirtschaftsteilnehmer. Wir stellen Ihnen diese Vergabeunterlagen unter www.e-vergabe-sh.de zur Verfügung. Die GMSH ist zentrale Beschaffungsstelle i. S. d. § 120 Abs. 4 GWB. Damit ist sie verpflichtet, bei allen europaweiten Ausschreibungen das gesamte Vergabeverfahren elektronisch abzuwickeln. Das bedeutet für die Bewerber und Bieter, dass Teilnahmeanträge und Angebote nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform www.e-vergabe-sh.de eingereicht werden können. Die

Kommunikation während des Ausschreibungsverfahrens wird ebenfalls nur noch in elektronischer Form erfolgen. Aus diesem Grund weisen wir darauf hin, dass eine kostenlose Registrierung auf unser Vergabeplattform: www.e-vergabe-sh.de für eine Bewerbung bzw. Angebotsabgabe zwingend notwendig ist. Nach der Registrierung müssen Sie sich mit der e-Vergabe-Plattform der GMSH verknüpfen. Eine Abgabe der Teilnahmeanträge / Angebote in Papierform ist bei dieser Ausschreibung nicht mehr möglich. Teilnahmeanträge / Angebote, die in Papierform eingehen, dürfen seitens der GMSH bei der Prüfung und Wertung nicht mehr berücksichtigt werden. Für bereits registrierte Wirtschaftsteilnehmer ändert sich der Prozessablauf nicht.

Mit dem ANGEBOT sind zusätzlich folgende Unterlagen einzureichen: 1. Unterschriebenes Angebotsschreiben (Formblatt) mit den Erklärungen, dass Sie die Ausschreibungsbedingungen anerkennen und keine Kartellabreden, Preisbindungen oder ähnliche Abreden getroffen haben und die Wirksamkeit unternehmenseigener Allgemeiner Geschäftsbedingungen (AGB) ausschließen. Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 GWB, § 124 GWB und § 128 GWB vorliegen bzw. Darstellung von Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB. 2. Eigenerklärung (Formblatt) zu Aufträgen und Konzessionen oberhalb der EU Schwellenwerte zur Umsetzung von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, eingefügt mit der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022. 3. Angebot/Konzept Zwischenverpflegung gemäß Punkt 3.3 der Leistungsbeschreibung. 4. Konzept Essensrestverwertung gemäß Punkt 3.5 der Leistungsbeschreibung. 5. Konzept Nassmüllentsorgung Austeilküchen gemäß Punkt 5.2. der Leistungsbeschreibung. 6. Nachvollziehbare Kalkulation des Essenspreises gemäß Punkt 6.1 der Leistungsbeschreibung. 7. HACCP Konzept. 8. Nachweis über Ausbildung und Qualifizierung der eingesetzten Köche (Falls noch nicht vorhanden: Anforderungsprofil). 9. Darstellung des beruflichen Tätigkeitsspektrums der letzten drei Jahre. 10. Konzept wie sich der*die Konzessionsnehmer*in die Zusammenarbeit mit den Schulen vorstellt. Es soll zeigen, wie es gemeinsam gelingen kann, die Essenzahlen zu steigern, um möglichst viele Schüler*innen und das Kollegium für das Schulessen zu begeistern. 11. Führungszeugnis des*der Geschäftsführer*in. 12. Ausgefüllter Bewertungsbogen (Seite 1) "Anlage_6_Bewertungsbogen..." je Los. 13. Ausgefüllte Aufteilung Essenspreis je Los.

Hinweis zu den geforderten Eigenerklärungen/Nachweisen: In der eForms Bekanntmachung ist für alle Eigenerklärungen/Nachweise die gefordert werden, eine fortlaufende Nummerierung zu verwenden.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 6

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 3

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Korupcija: Verstoß führt zum Ausschluss.

Goljufije: Verstoß führt zum Ausschluss.

Sodelovanje v hudodelski združbi: Verstoß führt zum Ausschluss.
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Verstoß führt zum Ausschluss.
Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Verstoß führt zum Ausschluss.
Pranje denarja ali financiranje terorizma: Verstoß führt zum Ausschluss.
Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Verstoß führt zum Ausschluss.
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Verstoß führt zum Ausschluss.
Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Verstoß führt zum Ausschluss.
Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Verstoß führt zum Ausschluss.
Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Verstoß führt zum Ausschluss.
Huda kršitev poklicnih pravil: Verstoß führt zum Ausschluss.
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Verstoß führt zum Ausschluss.
Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Verstoß führt zum Ausschluss.
Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Verstoß führt zum Ausschluss.
Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Verstoß führt zum Ausschluss.
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Verstoß führt zum Ausschluss.
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Verstoß führt zum Ausschluss.
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Verstoß führt zum Ausschluss.
Plačilna nesposobnost: Verstoß führt zum Ausschluss.
Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Gemeinschaftsschule Friedrichsort

Opis: Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

Ernst-Barlach-Gymnasium Charles-Roß-Ring 53 24106 Kiel

Fritz-Reuter-Schule, Grundschule Fritz-Reuter-Straße 79 24159 Kiel

Gemeinschaftsschule Friedrichsort Steenbarg 10 24159 Kiel

Grundschule Schilksee Schilkseer Straße 94 24159 Kiel

Grund- und Gemeinschaftsschule Wik Elendsredder 26 24106 Kiel

Hebbelschule Feldstraße 177 24106 Kiel

Reventlouschule Beselerallee 45 24105 Kiel

Als Schulträgerin sucht die Landeshauptstadt Kiel eine*n Konzessionsnehmer*in, der*die daran interessiert ist, an den oben aufgeführten Kieler Schulen eine nachhaltige, qualitativ hochwertige und schmackhafte Schulverpflegung anzubieten.

Los 1: Gemeinschaftsschule Friedrichsort

Gemeinschaftsschule Friedrichsort als Produktionsstätte. Austeilküchen an folgenden Schulen: Ernst-Barlach-Gymnasium, Fritz-Reuter-Schule, Grund- und Gemeinschaftsschule Wik, Grundschule Schilksee, Hebbelschule, Reventlouschule.

Aus Gründen der Risikostreuung, dem Mittelstandschutz und der Verhinderung der Abhängigkeit von wenigen Bietern sowie der strukturellen Erhaltung des Anbieterwettbewerbs für die Zukunft, gilt für dieses Verfahren eine Zuschlagslimitierung. Näheres hierzu ist in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen unter dem Punkt Zuschlagslimitierung dargestellt.

Notranji identifikator: 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 55524000 Storitve priprave in dostave hrane za šole

5.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli

Dodatne informacije: Deutschland, Kiel, Schleswig-Holstein

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/08/2026

Datum zaključka trajanja: 31/07/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Faire Arbeitsbedingungen

Spodbujani socialni cilj: Pošteni delovni pogoji

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor:

14. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt gem. § 44 Abs. 1 VgV.

Hinweis: Die GMSH wird ggf. den entsprechenden Nachweis vor Zuschlagserteilung abfordern.

Merilo: Specifični letni promet
Opis merila za izbor:

15. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, getrennt nach den Geschäftsjahren 2022, 2023, 2024.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje
Opis merila za izbor:

16. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung und dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV).

Merilo: Reference o določenih dobavah
Opis merila za izbor:

17. Angaben über mindestens drei und maximal fünf Referenzen der im wesentlichen in den letzten abgeschlossen drei Geschäftsjahren (2022 - 2024) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti
Opis merila za izbor:

18. Aussagekräftige Darstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios (max. 4 DIN-A4-Seiten).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve
Opis merila za izbor:

19. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält.
Hinweis: Die GMSH wird einen Wettbewerbsregisterauszug vor Zuschlagserteilung einholen.

Merilo: Delež podizvajanja
Opis merila za izbor:

20. Verpflichtungserklärung der eingesetzten Unterauftragnehmer (Formblatt).

21. Erklärung (Formblatt), ob im Falle eines Auftrages, der Auftragnehmer Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Die Erklärung ist dem Angebot beizufügen, auch wenn zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe keine Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern vorgesehen ist.

Hinweis zu den geforderten Eigenerklärungen/Nachweisen: In der eForms Bekanntmachung ist für alle Eigenerklärungen/Nachweise die gefordert werden, eine fortlaufende Nummerierung zu verwenden.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Kommunikation

Opis: 23. Kommunikation. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Speiseplan für Schüler*innen

Opis: 24. Speiseplan für Schüler*innen. Mit dem Angebot ist ein "Speiseplan für Schüler*innen" je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Besondere Bedarfe von Schüler*innen

Opis: 25. Besondere Bedarfe von Schüler*innen. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umwelt- und Klimaschutz

Opis: 26. Umwelt- und Klimaschutz. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Musterspeiseplan für vier Wochen

Opis: 27. Musterspeiseplan für vier Wochen. Mit dem Angebot ist ein Musterspeiseplan für 4 aufeinanderfolgende Wochen einzureichen (nachvollziehbar zwischen Primar- / Sekundarstufe zu unterscheiden).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 6

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: 28. Konzept. Mit dem Angebot ist ein Konzept einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 39

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 27/01/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121013131>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/01/2026 07:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 108 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 02/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

5.1.16. **Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Vergabeprüfstelle Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, SB 812

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. **Sklop: LOT-0002**

Naslov: Hans-Geiger-Gymnasium

Opis: Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

Ellerbeker Schule Klausdorfer Weg 62 24148 Kiel

Gemeinschaftsschule Gaarden Geschwister-Scholl-Straße 15 24143 Kiel

Gerhart-Hauptmann-Schule Große Ziegelstraße 62 24148 Kiel

Grundschule Gaarden Johannesstraße 8 24143 Kiel

Hans-Geiger-Gymnasium Poppenrade 53 24148 Kiel

Als Schulträgerin sucht die Landeshauptstadt Kiel eine*n Konzessionsnehmer*in, der*die

daran interessiert ist, an den oben aufgeführten Kieler Schulen eine nachhaltige, qualitativ hochwertige und schmackhafte Schulverpflegung anzubieten.

Los 2: Hans-Geiger-Gymnasium

Hans-Geiger-Gymnasium als Produktionsstätte. Austeilküchen an folgenden Schulen: Ellerbeker Schule, Gemeinschaftsschule Gaarden, Gerhart-Hauptmann-Schule, Grundschule Gaarden.

Aus Gründen der Risikostreuung, dem Mittelstandschutz und der Verhinderung der Abhängigkeit von wenigen Bietern sowie der strukturellen Erhaltung des Anbieterwettbewerbs für die Zukunft, gilt für dieses Verfahren eine Zuschlagslimitierung. Näheres hierzu ist in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen unter dem Punkt Zuschlagslimitierung dargestellt.
Notranji identifikator: 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 55524000 Storitve priprave in dostave hrane za šole

5.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli

Dodatne informacije: Deutschland, Kiel, Schleswig-Holstein

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/08/2026

Datum zaključka trajanja: 01/07/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Faire Arbeitsbedingungen

Spodbujani socialni cilj: Pošteni delovni pogoji

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor:

14. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt gem. § 44 Abs. 1 VgV.
Hinweis: Die GMSH wird ggf. den entsprechenden Nachweis vor Zuschlagserteilung

abfordern.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor:

15. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, getrennt nach den Geschäftsjahren 2022, 2023, 2024.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor:

16. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung und dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV).

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor:

17. Angaben über mindestens drei und maximal fünf Referenzen der im wesentlichen in den letzten abgeschlossen drei Geschäftsjahren (2022 - 2024) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor:

18. Aussagekräftige Darstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios (max. 4 DIN-A4-Seiten).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor:

19. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält. Hinweis: Die GMSH wird einen Wettbewerbsregistrauszug vor Zuschlagserteilung einholen.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor:

20. Verpflichtungserklärung der eingesetzten Unterauftragnehmer (Formblatt).

21. Erklärung (Formblatt), ob im Falle eines Auftrages, der Auftragnehmer Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Die Erklärung ist dem Angebot beizufügen, auch wenn zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe keine Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern vorgesehen ist.

Hinweis zu den geforderten Eigenerklärungen/Nachweisen: In der eForms Bekanntmachung ist für alle Eigenerklärungen/Nachweise die gefordert werden, eine fortlaufende Nummerierung zu verwenden.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Kommunikation

Opis: 23. Kommunikation. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Speiseplan für Schüler*innen

Opis: 24. Speiseplan für Schüler*innen. Mit dem Angebot ist ein "Speiseplan für Schüler*innen" je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Besondere Bedarfe von Schüler*innen

Opis: 25. Besondere Bedarfe von Schüler*innen. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umwelt- und Klimaschutz

Opis: 26. Umwelt- und Klimaschutz. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Musterspeiseplan

Opis: 27. Musterspeiseplan für vier Wochen. Mit dem Angebot ist ein Musterspeiseplan für 4 aufeinanderfolgende Wochen einzureichen (nachvollziehbar zwischen Primar- / Sekundarstufe zu unterscheiden).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 6

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: 28. Koncept. Mit dem Angebot ist ein Konzept einzureichen.
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 39

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 27/01/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121013131>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/01/2026 07:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 108 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 02/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. **Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Vergabeprüfstelle Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, SB 812

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. **Sklop: LOT-0003**

Naslov: Leif-Eriksson-Gemeinschaftsschule

Opis: Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

Gorch-Fock-Schule Melsdorfer Straße 53 24109 Kiel

Grundschule Russee Russeer Weg 11 24111 Kiel

Leif-Eriksson-Gemeinschaftsschule Vasastraße 43 24109 Kiel

Lilli-Nielsen-Schule Vaasastraße 43 24109 Kiel

Lilli-Nielsen-Schule Außenstelle Melsdorfer Straße 53 24109 Kiel

Max-Tau-Schule Paul-Fleming-Str. 1 24109 Kiel

Schule am Göteborgring Gotlandwinkel 16 24109 Kiel

Schule am Heidenberger Teich Skagenweg 25 24109 Kiel

Thor-Heyerdahl-Gymnasium Vaasastraße 43, 24109 Kiel

Als Schulträgerin sucht die Landeshauptstadt Kiel eine*n Konzessionsnehmer*in, der*die daran interessiert ist, an den oben aufgeführten Kieler Schulen eine nachhaltige, qualitativ hochwertige und schmackhafte Schulverpflegung anzubieten.

Los 3: Leif-Eriksson-Gemeinschaftsschule

Leif-Eriksson-Gemeinschaftsschule als Produktionsstätte. Austeilküchen an folgenden Schulen: Gorch-Fock-Schule, Grundschule Russee, Lilli-Nielsen-Schule, Lilli-Nielsen-Schule Außenstelle, Max-Tau-Schule, Schule am Göteborgring, Schule am Heidenberger Teich, Thor-Heyerdahl-Gymnasium.

Aus Gründen der Risikostreuung, dem Mittelstandschutz und der Verhinderung der Abhängigkeit von wenigen Bietern sowie der strukturellen Erhaltung des Anbieterwettbewerbs für die Zukunft, gilt für dieses Verfahren eine Zuschlagslimitierung. Näheres hierzu ist in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen unter dem Punkt Zuschlagslimitierung dargestellt.
Notranji identifikator: 3

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 55524000 Storitve priprave in dostave hrane za šole

5.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli

Dodatne informacije: Deutschland, Kiel, Schleswig-Holstein

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/08/2026

Datum zaključka trajanja: 01/07/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Faire Arbeitsbedingungen

Spodbujani socialni cilj: Pošteni delovni pogoji

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor:

14. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt gem. § 44 Abs. 1 VgV.

Hinweis: Die GMSH wird ggf. den entsprechenden Nachweis vor Zuschlagserteilung abfordern.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor:

15. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, getrennt nach den Geschäftsjahren 2022, 2023, 2024.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor:

16. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung und dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV).

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor:

17. Angaben über mindestens drei und maximal fünf Referenzen der im wesentlichen in den letzten abgeschlossen drei Geschäftsjahren (2022 - 2024) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor:

18. Aussagekräftige Darstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios (max. 4 DIN-A4-Seiten).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor:

19. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält.
Hinweis: Die GMSH wird einen Wettbewerbsregisterauszug vor Zuschlagserteilung einholen.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor:

20. Verpflichtungserklärung der eingesetzten Unterauftragnehmer (Formblatt).

21. Erklärung (Formblatt), ob im Falle eines Auftrages, der Auftragnehmer Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Die Erklärung ist dem Angebot beizufügen, auch wenn zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe keine Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern vorgesehen ist.

Hinweis zu den geforderten Eigenerklärungen/Nachweisen: In der eForms Bekanntmachung ist für alle Eigenerklärungen/Nachweise die gefordert werden, eine fortlaufende Nummerierung zu verwenden.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Kommunikation

Opis: 23. Kommunikation. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Speiseplan für Schüler*innen

Opis: 24. Speiseplan für Schüler*innen. Mit dem Angebot ist ein "Speiseplan für Schüler*innen" je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Besondere Bedarfe von Schüler*innen

Opis: 25. Besondere Bedarfe von Schüler*innen. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umwelt- und Klimaschutz (in der Schulverpflegung)

Opis: 26. Umwelt- und Klimaschutz. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Musterspeiseplan

Opis: 27. Musterspeiseplan für vier Wochen. Mit dem Angebot ist ein Musterspeiseplan für 4 aufeinanderfolgende Wochen einzureichen (nachvollziehbar zwischen Primar- / Sekundarstufe zu unterscheiden).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 6

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: 28. Konzept. Mit dem Angebot ist ein Konzept einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 39

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 27/01/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121013131>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/01/2026 07:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 108 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 02/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da
Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Vergabeprüfstelle Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, SB 812

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. Sklop: LOT-0004

Naslov: RBZ Technik

Opis: Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

Gemeinschaftsschule Hassee Rendsburger Landstraße 115 24113 Kiel

Grundschule Kronsburg Kuhlacker 30 24145 Kiel

Grundschule Wellsee Schoolkamp 14 24145

Grund- und Gemeinschaftsschule am Brook Ittisstraße 82 24143 Kiel

Gymnasium Elmschenhagen Allgäuer Str. 30 24146 Kiel

Hans-Christian-Andersen-Schule Stoschstraße 24 24143 Kiel

Hermann-Löns-Schule Tiroler Ring 289 24147 Kiel

Johanna-Mestorf-Schule Lütt Steenbusch 41-45 24145 Kiel

Lilli-Martius-Schule Allgäuer Str. 30 24146 Kiel

Matthias-Claudius-Grundschule Dorfstr. 4 24146 Kiel

Theodor-Heuss-Schule Rendsburger Landstraße 127d 24113 Kiel

Als Schulträgerin sucht die Landeshauptstadt Kiel eine*n Konzessionsnehmer*in, der*die daran interessiert ist, an den oben aufgeführten Kieler Schulen eine nachhaltige, qualitativ hochwertige und schmackhafte Schulverpflegung anzubieten.

Los 4: RBZ Technik

RBZ Technik als Produktionsstätte. Austeilküchen an folgenden Schulen:

Gemeinschaftsschule Hassee, Grund- und Gemeinschaftsschule am Brook, Grundschule Kronsburg, Grundschule Wellsee, Gymnasium Elmschenhagen, Hans-Christian-Andersen-Schule, Hermann-Löns-Schule, Johanna-Mestorf-Schule, Lilli-Martius-Schule, Matthias-Claudius-Schule, RBZ Technik, Theodor-Heuss-Schule.

Aus Gründen der Risikostreuung, dem Mittelstandschutz und der Verhinderung der Abhängigkeit von wenigen Bietern sowie der strukturellen Erhaltung des Anbieterwettbewerbs für die Zukunft, gilt für dieses Verfahren eine Zuschlagslimitierung. Näheres hierzu ist in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen unter dem Punkt Zuschlagslimitierung dargestellt.
Notranji identifikator: 4

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 55524000 Storitve priprave in dostave hrane za šole

5.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli

Dodatne informacije: Deutschland, Kiel, Schleswig-Holstein

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/08/2026

Datum zaključka trajanja: 01/07/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da
Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Faire Arbeitsbedingungen

Spodbujani socialni cilj: Pošteni delovni pogoji

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor:

14. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt gem. § 44 Abs. 1 VgV.
Hinweis: Die GMSH wird ggf. den entsprechenden Nachweis vor Zuschlagserteilung abfordern.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor:

15. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, getrennt nach den Geschäftsjahren 2022, 2023, 2024.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor:

16. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung und dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV).

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor:

17. Angaben über mindestens drei und maximal fünf Referenzen der im wesentlichen in den letzten abgeschlossen drei Geschäftsjahren (2022 - 2024) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor:

18. Aussagekräftige Darstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios (max. 4 DIN-A4-Seiten).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor:

19. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält.
Hinweis: Die GMSH wird einen Wettbewerbsregistrauszug vor Zuschlagserteilung einholen.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor:

20. Verpflichtungserklärung der eingesetzten Unterauftragnehmer (Formblatt).

21. Erklärung (Formblatt), ob im Falle eines Auftrages, der Auftragnehmer Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Die Erklärung ist dem Angebot beizufügen, auch wenn zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe keine Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern vorgesehen ist.

Hinweis zu den geforderten Eigenerklärungen/Nachweisen: In der eForms Bekanntmachung ist für alle Eigenerklärungen/Nachweise die gefordert werden, eine fortlaufende Nummerierung zu verwenden.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Kommunikation

Opis: 23. Kommunikation. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Speiseplan für Schüler*innen

Opis: 24. Speiseplan für Schüler*innen. Mit dem Angebot ist ein "Speiseplan für Schüler*innen" je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Besondere Bedarfe von Schüler*innen

Opis: 25. Besondere Bedarfe von Schüler*innen. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umwelt- und Klimaschutz

Opis: 26. Umwelt- und Klimaschutz. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Musterspeiseplan

Opis: 27. Musterspeiseplan für vier Wochen. Mit dem Angebot ist ein Musterspeiseplan für 4 aufeinanderfolgende Wochen einzureichen (nachvollziehbar zwischen Primar- / Sekundarstufe zu unterscheiden).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 6

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: 28. Konzept. Mit dem Angebot ist ein Konzept einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 39

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 27/01/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121013131>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/01/2026 07:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 108 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 02/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Vergabeprüfstelle Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, SB 812

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. Sklop: LOT-0005

Naslov: RBZ Wirtschaft

Opis: Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

Friedrich-Junge-Gemeinschaftsschule Gellertstraße 46 24116 Kiel

Friedrich-Junge-Grundschule Langenbeckstr. 65 24116 Kiel

Goethe-Gemeinschaftsschule Westring 358 24118 Kiel

Goetheschule Hansastraße 25 24118 Kiel

Gutenbergschule Gutenbergstraße 61 24116 Kiel

Humboldt-Schule Knooper Weg 63 24116 Kiel

Käthe-Kollwitz-Schule Paul-Fleming-Str. 1 24114 Kiel

Kieler Gelehrtenschule Feldstraße 19 24105 Kiel

Klaus-Groth-Schule Winterbeker Weg 7 24114 Kiel

Max-Planck-Schule Winterbeker Weg 1 24114 Kiel

Muhliusschule Legienstraße 23 24103 Kiel

Ricarda-Huch-Schule Hansastraße 69a 24118 Kiel

Als Schulträgerin sucht die Landeshauptstadt Kiel eine*n Konzessionsnehmer*in, der*die daran interessiert ist, an den oben aufgeführten Kieler Schulen eine nachhaltige, qualitativ hochwertige und schmackhafte Schulverpflegung anzubieten.

Los 5: RBZ Wirtschaft

RBZ Wirtschaft als Produktionsstätte. Austeilküchen an folgenden Schulen: Friedrich-Junge-Gemeinschaftsschule, bis voraussichtlich Schuljahr 2027/2028 in den Räumen der Ludwig-Richter-Schule, Friedrich-Junge-Grundschule, Goethe-Gemeinschaftsschule, Goetheschule, Gutenbergschule, Humboldt-Schule, Käthe-Kollwitz-Schule, Kieler Gelehrtenschule, Klaus-Groth-Schule, Max-Planck-Schule, Muhliusschule, Ricarda-Huch-Schule.

Aus Gründen der Risikostreuung, dem Mittelstandschutz und der Verhinderung der Abhängigkeit von wenigen Bietern sowie der strukturellen Erhaltung des Anbieterwettbewerbs

für die Zukunft, gilt für dieses Verfahren eine Zuschlagslimitierung. Näheres hierzu ist in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen unter dem Punkt Zuschlagslimitierung dargestellt.

Notranji identifikator: 5

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 55524000 Storitve priprave in dostave hrane za šole

5.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli

Dodatne informacije: Deutschland, Kiel, Schleswig-Holstein

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/08/2026

Datum zaključka trajanja: 01/07/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Faire Arbeitsbedingungen

Spodbujani socialni cilj: Pošteni delovni pogoji

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor:

14. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt gem. § 44 Abs. 1 VgV.
Hinweis: Die GMSH wird ggf. den entsprechenden Nachweis vor Zuschlagserteilung abfordern.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor:

15. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, getrennt nach den Geschäftsjahren 2022, 2023, 2024.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor:

16. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung und dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV).

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor:

17. Angaben über mindestens drei und maximal fünf Referenzen der im wesentlichen in den letzten abgeschlossen drei Geschäftsjahren (2022 - 2024) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor:

18. Aussagekräftige Darstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios (max. 4 DIN-A4-Seiten).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor:

19. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält. Hinweis: Die GMSH wird einen Wettbewerbsregisterauszug vor Zuschlagserteilung einholen.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor:

20. Verpflichtungserklärung der eingesetzten Unterauftragnehmer (Formblatt).

21. Erklärung (Formblatt), ob im Falle eines Auftrages, der Auftragnehmer Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Die Erklärung ist dem Angebot beizufügen, auch wenn zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe keine Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern vorgesehen ist.

Hinweis zu den geforderten Eigenerklärungen/Nachweisen: In der eForms Bekanntmachung ist für alle Eigenerklärungen/Nachweise die gefordert werden, eine fortlaufende Nummerierung zu verwenden.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Kommunikation

Opis: 23. Kommunikation. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Speiseplan für Schüler*innen

Opis: 24. Speiseplan für Schüler*innen. Mit dem Angebot ist ein "Speiseplan für Schüler*innen" je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Besondere Bedarfe von Schüler*innen

Opis: 25. Besondere Bedarfe von Schüler*innen. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umwelt- und Klimaschutz

Opis: 26. Umwelt- und Klimaschutz. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Musterspeiseplan

Opis: 27. Musterspeiseplan für vier Wochen. Mit dem Angebot ist ein Musterspeiseplan für 4 aufeinanderfolgende Wochen einzureichen (nachvollziehbar zwischen Primar- / Sekundarstufe zu unterscheiden).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 6

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: 28. Konzept. Mit dem Angebot ist ein Konzept einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 39

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 27/01/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121013131>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/01/2026 07:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 108 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 02/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Vergabepfustelle Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, SB 812

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

5.1. Sklop: LOT-0006

Naslov: Toni-Jensen-Gemeinschaftsschule

Opis: Schulverpflegung für Kieler Schulen zum Schuljahr 2025 und 2026 als Dienstleistungskonzession

Standort alte Adolf-Reichwein-Schule; Gemeinschaftsschulteil Tiefe Allee 32 24149 Kiel

Adolf-Reichwein-Schule; Grundschulteil Tiefe Allee 45 24149 Kiel

Andreas-Gayk-Schule Tiefe Allee 45 24149 Kiel

Gymnasium Wellingdorf Schönberger Straße 67 24148 Kiel

Theodor-Storm-Schule Danziger Straße 31 24148 Kiel

Toni-Jensen-Gemeinschaftsschule Masurenring 6 24149 Kiel

Toni-Jensen-Grundschule Poggendörper Weg 51 24149 Kiel

Als Schulträgerin sucht die Landeshauptstadt Kiel eine*n Konzessionsnehmer*in, der*die daran interessiert ist, an den oben aufgeführten Kieler Schulen eine nachhaltige, qualitativ hochwertige und schmackhafte Schulverpflegung anzubieten.

Los 6: Toni-Jensen-Gemeinschaftsschule

Toni-Jensen-Gemeinschaftsschule als Produktionsstätte. Austeilküchen an folgenden Schulen: Standort alte Adolf-Reichwein-Schule; Gemeinschaftsschule, Adolf-Reichwein-Grundrundschule, Andreas-Gayk-Schule, Gymnasium Wellingdorf, Theodor-Storm-

Aus Gründen der Risikostreuung, dem Mittelstandschutz und der Verhinderung der Abhängigkeit von wenigen Bietern sowie der strukturellen Erhaltung des Anbieterwettbewerbs für die Zukunft, gilt für dieses Verfahren eine Zuschlagslimitierung. Näheres hierzu ist in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen unter dem Punkt Zuschlagslimitierung dargestellt.

Notranji identifikator: 6

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 55524000 Storitve priprave in dostave hrane za šole

5.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli

Dodatne informacije: Deutschland, Kiel, Schleswig-Holstein

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/08/2026

Datum zaključka trajanja: 01/07/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Faire Arbeitsbedingungen

Spodbujani socialni cilj: Pošteni delovni pogoji

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor:

14. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt gem. § 44 Abs. 1 VgV.
Hinweis: Die GMSH wird ggf. den entsprechenden Nachweis vor Zuschlagserteilung abfordern.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor:

15. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der

Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, getrennt nach den Geschäftsjahren 2022, 2023, 2024.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje
Opis merila za izbor:

16. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung und dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV).

Merilo: Reference o določenih dobavah
Opis merila za izbor:

17. Angaben über mindestens drei und maximal fünf Referenzen der im wesentlichen in den letzten abgeschlossen drei Geschäftsjahren (2022 - 2024) erbrachten einschlägigen und vergleichbaren Leistungen.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti
Opis merila za izbor:

18. Aussagekräftige Darstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios (max. 4 DIN-A4-Seiten).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve
Opis merila za izbor:

19. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält.
Hinweis: Die GMSH wird einen Wettbewerbsregisterauszug vor Zuschlagserteilung einholen.

Merilo: Delež podizvovanja
Opis merila za izbor:

20. Verpflichtungserklärung der eingesetzten Unterauftragnehmer (Formblatt).

21. Erklärung (Formblatt), ob im Falle eines Auftrages, der Auftragnehmer Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Die Erklärung ist dem Angebot beizufügen, auch wenn zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe keine Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern vorgesehen ist.

Hinweis zu den geforderten Eigenerklärungen/Nachweisen: In der eForms Bekanntmachung ist für alle Eigenerklärungen/Nachweise die gefordert werden, eine fortlaufende Nummerierung zu verwenden.

Merilo: Delež podizvovanja
Opis merila za izbor: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot

vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Kommunikation

Opis: 23. Kommunikation. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Speiseplan für Schüler*innen

Opis: 24. Speiseplan für Schüler*innen. Mit dem Angebot ist ein "Speiseplan für Schüler*innen" je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Besondere Bedarfe von Schüler*innen

Opis: 25. Besondere Bedarfe von Schüler*innen. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umwelt- und Klimaschutz

Opis: 26. Umwelt- und Klimaschutz. Mit dem Angebot ist das ausgefüllte Konzept je Los einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Musterspeiseplan

Opis: 27. Musterspeiseplan für vier Wochen. Mit dem Angebot ist ein Musterspeiseplan für 4 aufeinanderfolgende Wochen einzureichen (nachvollziehbar zwischen Primar- / Sekundarstufe zu unterscheiden).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 6

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: 28. Konzept. Mit dem Angebot ist ein Konzept einzureichen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 39

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 27/01/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121013131>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/01/2026 07:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 108 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 02/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR)

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Vergabepflichtstelle Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, SB 812

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Registrska številka: 01-2002-79-FB412

Poštni naslov: Küterstrasse 30

Mesto: Kiel

Poštna številka: 24103

Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Fachbereich 412

E-naslov: e-vergabe-beschaffung@gmsh.de

Tel.: +49 4315991940

Spletni naslov: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Registrska številka: t:04319884542

Poštni naslov: Düsternbrooker Weg 94
Mesto: Kiel
Poštna številka: 24105
Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@wimi.landsh.de
Tel.: +49 4319884542
Faks: +49 4319884702
Spletni naslov: <https://www.e-vergabe-sh.de>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabeprüfstelle Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, SB 812
Registrska številka: t:4315991112
Služba: SB 812
Poštni naslov: Küterstraße 30
Mesto: Kiel
Poštna številka: 24103
Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Država: Nemčija
E-naslov: nachpruefungsstelle@gmsh.de
Tel.: +49 4315991112
Faks: +49 4315991119
Spletni naslov: <https://www.gmsh.de>
Vloge te organizacije:
Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Landeshauptstadt Kiel
Registrska številka: t:04319010
Poštni naslov: Fleethörn 9
Mesto: Kiel
Poštna številka: 24103
Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Država: Nemčija
E-naslov: rathaus@kiel.de
Tel.: +49431-901-0
Spletni naslov: <https://www.kiel.de>
Profil kupca: <https://www.e-vergabe-sh.de>
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0006

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

be0d301b-62c2-4fca-bde7-c83f86f693e5-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Die Anschrift der Max-Tau Schule in Los 3 war fehlerhaft.

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: fd555c56-e358-4e1f-9045-afcfa1b1e2df - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 16/01/2026 13:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 34743-2026

Številka izdaje UL S: 12/2026

Datum objave: 19/01/2026